

Menú Primaria Enero 2025				
Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
<b>Menú de Desayuno</b>				
Revuelto de huevo y queso con tostadas WG	Torrijas al Horno WG con Almibar	Pizza para el desayuno con salchicha (pavo) WG	Panqueque WG con acompañamientos de canela y miel	Burrito de huevos, queso, y jamón (cerdo) WG
El desayuno incluye elección de fruta/jugo 100 % de fruta y leche. Cereales variados y yogur o barras de queso disponibles a diario.				

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN UNO				
Todos los almuerzos incluyen la opción de frutas, vegetales y leche. Ensalada verde especial con dinner roll (pan para la cena ) (WG) O hummus dipper "para untar los vegetales" (Hummus, pan plano y verduras) Servido diariamente				
Tiras de Pollo Crujientes WG	Super Nacho (pollo) WG	Pizza de Queso o Pepperoni (temera/cerdo) WG	Sándwich de Pollo Crujiente WG	Queso Mozzarella en Barra WG con Salsa Marinara

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN DOS				
¿Preguntas o comentarios? Llame a los Servicios de Nutrición del NCSD al (503) 353-6068. Esta institución ofrece igualdad de oportunidades. WG = Integral.		1	2	3
Vacaciones de invierno - No hay clases				
6 No hay clases	7 Taco (pollo)	8 Pollo a la Mandarinina y arroz WG	9 Hot Dog al estilo de Chicago (Turkey) WG	10 Sándwich de albóndigas italianas (carne de res) WG
13 Espaguetis WG con albóndigas (carne de res)	14 Quesadilla (vegetariana) WG	15 Pollo Teriyaki y arroz WG	16 Hot Dog al estilo de Cincinnati (Turkey) WG	17 Pollo y Gofres con Almibar
20 No hay clases	21 Burrito de frijoles y queso WG (vegetariano)	22 Pollo Asiático (agridulce) con arroz WG	23 Hot Dog al estilo de Texas (Turkey) WG	24 Hamburguesa con queso WG
27 Macarrones con Queso WG	28 Taquito de pollo con queso WG	29 Pollo a la Mandarinina y arroz WG	30 Hot dog al estilo hawaiano (pavo) WG	31 No hay clases

La Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) es una opción de servicio de comidas sin precio para las escuelas. Todas las escuelas en el Distrito Escolar North Clackamas califican para CEP (Comidas sin costo para los estudiantes) para el año escolar 2024-2025. Todos los elementos del menú están sujetos a cambios en función de la disponibilidad del producto.

**Precios de las comidas 2024-2025** Los estudiantes de Kindergarten a 12º grado desayunan \$0.00, almuerzan \$0.00, la leche sólo cuesta 50¢. Adultos/Personal: Desayuno \$3.10, Almuerzo \$4.90, Leche sólo 50¢

Меню для начальной школы Январь 2025				
Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница
<b>Меню на завтрак</b>				
Яично-сырный скрембл с тостом (ЦЗ)	Французский тост (ЦЗ) с сиропом	Пицца (ЦЗ) на завтрак с колбасой (индюшати́на)	Блинчик (ЦЗ) с медовой начинкой и корицей	Ветчина (свинина), буррито (ЦЗ) с яйцом и сыром
В течение дня доступны сухие хлопья ассорти с йогуртом, или сырная палочка. Завтрак включает на выбор Фрукт/100% фруктовый сок и молоко				

**ПЕРВЫЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА**

Фирменный зеленый салат с булочкой (ЦЗ) или сэндвич с ветчиной из индейки и с сыром подается в течение дня  
Все варианты ланчей включают на выбор фрукт, овощ и молоко

Хрустящие куриные кусочки	Супер начосы (курица) (ЦЗ)	Пицца (ЦЗ) с сыром или пепперони (говядина/свинина) Вариант	Хрустящий сэндвич (ЦЗ) с курицей	Палочки (ЦЗ) с моцареллой и соус маринара Вариант
---------------------------	----------------------------	---	----------------------------------	---

**ВТОРОЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА**

Вопросы или комментарии? Позвоните в службу питания NCSD по телефону (503) 353-6068. Это учебное заведение предоставляет равные возможности для всех

6 Рабочий день - школа не работает	7 Тако с курицей	8 Курица в мандариново-апельсиновом соусе с рисом (ЦЗ)	9 Хот-дог (ЦЗ) в чикагском стиле (индейка)	10 Итальянские фрикадельки (говядина) с сэндвичем (ЦЗ)
13 Спагетти (ЦЗ) с фрикадельками (говядина)	14 Кесадилья (ЦЗ) вегетарианская	15 Курица в соусе терияки с рисом (ЦЗ)	16 Хот-дог (ЦЗ) в цинцинатском стиле (индейка)	17 Курица и вафли с сиропом
20 День памяти Мартина Лютера Кинга-младшего - школа не работает	21 Буррито (ЦЗ) вегетарианское с фасолью и сыром	22 Курица с рисом (ЦЗ) в кисло-сладком соусе	23 Хот-дог (ЦЗ) в тexasском стиле (индейка).	24 Чизбургер (ЦЗ)
27 Макароны (ЦЗ) с сыром	28 Трубочки тако (ЦЗ) с курицей и сыром	29 Курица в мандариново-апельсиновом соусе с рисом (ЦЗ)	30 Хот-дог (ЦЗ) в гавайском стиле (индейка)	31 школа не работает

Программа Community Eligibility Provision (CEP) - это вариант питания для школ без взимания платы. Все школы на сайте Distrito Escolar North Clackamas имеют право на CEP (бесплатное питание для учащихся) на 2024-2025 учебный год. Все пункты меню могут быть изменены в зависимости от наличия продуктов. WG = Whole Grain..Цены на питание на 2024-2025 гг. Студенты с К по 12 класс завтракают за \$0.00, обедают за \$0.00, только молоко стоит 50 центов.

Взрослые/сотрудники: завтрак - \$3.10, обед - \$4.90, молоко - 50¢.

**Thực đơn tiểu học tháng 1 năm 2025**

THỨ HAI	THỨ BA	THỨ TƯ	THỨ NĂM	THỨ SÁU
<b>THỰC ĐƠN BỮA SÁNG</b>				
Trứng & Phô Mai Đánh với Bánh Mì Nướng WG	Bánh Mì Nướng Kiểu Pháp WG với Xi-rô	Xúc xích (gà tây) Pizza ăn sáng WG	Pancake WG phủ quế mật ong	Burrito ăn sáng với giảm bông (thịt lợn), trứng và phô mai WG
<b>Các loại ngũ cốc và sữa chua hoặc thanh phô mai có sẵn hàng ngày. Bữa sáng bao gồm lựa chọn trái cây/nước ép trái cây 100% và sữa</b>				

**BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN MỘT**

Salad xanh đặc sản với bánh mì kiểu ăn tối (WG) HOẶC bánh mì kẹp phô mai & giảm bông gà tây được phục vụ hàng ngày  
Tất cả các bữa trưa bao gồm lựa chọn trái cây, rau và sữa

Gà giòn WG	Super Nacho (thịt bò) WG	Phô mai hoặc Pepperoni (gà tây) Pizza WG	Bánh sandwich gà giòn WG	Mozzarella Sticks WG & Marinara Sauce
<b>BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN HAI</b>				
Tổ chức này là một nhà cung cấp cơ hội bình đẳng. Câu hỏi hoặc nhận xét? Gọi cho Dịch vụ Dinh dưỡng NCSĐ theo số (503) 353-6068. WG = ngũ cốc nguyên hạt.		1	2	3
		Nghỉ đông - Trường học không mở cửa		
6 Trường không mở cửa	7 Taco mềm (gà)	8 Gà và cơm cam quýt WG	9 Hot Dog kiểu Chicago (Thỏ Nhĩ Kỳ) WG	10 Bánh mì kẹp thịt viên kiểu Ý (thịt bò) WG
13 Mì Ý WG với thịt viên (thịt bò)	14 Quesadilla (chay) WG	15 Teriyaki Gà & Cơm WG	16 Hot Dog kiểu Cincinnati (Thỏ Nhĩ Kỳ) WG	17 Chicken & Waffles with Syrup
20 Thứ Hai: Ngày Martin Luther King Jr. - Trường học không mở cửa	21 Bean & Cheese Burrito WG (chay)	22 Gà chua ngọt & Cơm WG	23 Hot Dog kiểu Texas (Thỏ Nhĩ Kỳ) WG	24 Cheeseburger WG
27 Mac & Cheese	28 Cheesy Chicken Taquito WG	29 Gà và cơm cam quýt WG	30 Hot Dog kiểu Hawaii (Thỏ Nhĩ Kỳ) WG	31 Trường không mở cửa

Giá bữa ăn 2024-2025 Học sinh từ lớp K đến lớp 12 là Bữa ăn sáng \$ 0.00, Bữa ăn trưa \$ 0.00, Chi sữa là 50 ¢

Người lớn / Nhân viên là Bữa ăn sáng \$ 3.10, Bữa ăn trưa \$ 4.90, Chi sữa là 50 ¢

Điều Khoản Đủ Điều Kiện Cộng Đồng (CEP) là một lựa chọn dịch vụ bữa ăn phi giá cho các trường học. Tất cả các trường trong Distrito Escolar North Clackamas đủ điều kiện tham gia CEP (Bữa ăn miễn phí cho học sinh) cho năm học 2024-2025.  
Tất cả các mục menu có thể thay đổi tùy thuộc vào tình trạng sẵn có của sản phẩm.

**2025 năm 1月小学菜单**

周一	周二	周三	周四	周五
<b>早餐菜单</b>				
鸡蛋芝士炒蛋配吐司 WG	法式吐司 WG 配糖浆	香肠 (火鸡肉) 早餐比萨 WG	煎饼 WG 肉桂蜂蜜浇头	火腿 (猪肉)、鸡蛋和芝士早餐卷 WG
<b>每天供应什锦谷物和酸奶或奶酪棒。早餐包括自选水果/100% 果汁和牛奶。</b>				

**午餐主菜选择一**

特色蔬菜沙拉配晚餐卷 (WG) 或每日供应火鸡火腿奶酪三明治。所有午餐均包括自选水果、蔬菜和牛奶

香脆鸡肉卷 WG	超级玉米片 (鸡肉) WG	芝士或意大利辣香肠 (牛肉/猪肉) 披萨 WG	香脆鸡肉三明治 WG	马苏里拉芝士棒 WG 和意大利面酱
<b>午餐主菜二选一</b>				
有问题或意见? 请致电 NCSĐ 营养服务部 (503) 353-6068。WG = 全谷物。		1	2	3
		寒假 - 学校停课		
6 学校不上课	7 软玉米卷 (鸡肉)	8 柑橘香橙鸡肉饭 WG	9 芝加哥风味热狗 (火鸡肉) WG	10 意大利肉丸 (牛肉) 三明治 WG
13 肉丸意面 WG (牛肉)	14 墨西哥玉米饼 (素食) WG	15 照烧鸡肉饭 WG	16 辛辛那提风味热狗 (火鸡) WG	17 鸡肉和華夫饼配糖浆
20 马丁-路德-金纪念日 - 学校停课	21 豆芝士卷饼 WG (素食)	22 糖醋鸡肉饭 WG	23 德克萨斯风味热狗 (火鸡肉) WG	24 芝士汉堡 WG
27 奶酪通心粉 WG	28 芝士鸡肉塔基托 WG	29 柑橘香橙鸡肉饭 WG	30 夏威夷风味热狗 (火鸡肉) WG	31 学校不上课

2024-2025 年膳食价格 K 至 12 年级学生的早餐餐费为 0.00 美元, 午餐餐费为 0.00 美元, 仅牛奶一项为 50 美分。

成人/工作人员早餐 3.10 美元, 午餐 4.90 美元, 牛奶 50 美分。

社区资格规定 (CEP) 是学校的一种不收费膳食服务选择。Distrito Escolar North Clackamas 中的所有学校都有资格在 2024-2025 学年享受 CEP (学生免费用餐)。本机构是一个平等机会的提供者。  
所有菜单项目可能会根据产品供应情况进行调整。